



د اتریش تابعیت ترلاسه کول

د اتریش تابعیت په مختلفو لارو ترلاسه کیدی شي. دا ډیری وختونه د نزول یا غوره کولو له لارې ترلاسه کیږي

1. نسب

- د زیږون پرمهال د اتریش تابعیت ترلاسه کړئ:
- هغه ماشومان چې په واده کې زیږیدلي وي که چیرې یو پلار د اتریش تبعه وي.
- ناروا ماشومان که مور یې د اتریش تبعه وي.
- ناقانونه ماشومان که چیرې پلار د اتریش تبعه وي او د ماشوم د زیږون په اتو اونیو کې د میندواری اعتراف وکړي یا که دا د محکمې لخوا په ورته موده کې رامینځته شوی وي. له دې مودې وروسته، تابعیت د مور او پلار له واده وروسته د مشروعیت له لارې یا د تړون له لارې هم ترلاسه کیدی شي (وګورئ 2 مخ).

2. اعطا کول

- 1.2 د تابعیت ورکولو لپاره عمومي اړتیاوې:
 - د اتریش د جمهوریت په اړه مثبت چلند او عامه سولې، نظم او امنیت ته هیڅ ګواښ، له ترهګرو یا افراطي ډلو سره نږدې اړیکې نه لري،
 - پاکوالی (د محکمې محکومیت نه دی، د جنایې جرایمو پاتې کیدل - په کور دننه او بهر، هیڅ جدي اداري جرمونه)
 - ستاسو د استوګنې د پای ته رسولو لپاره هیڅ خنډول شوي عمل یا د پلي کیدو وړ/تطبیق وړ اقدامات (د استوګنې بندیز، د بیرته راستنیدو پریکړه، اخراج، او نور)، نور کوم خنډونه (په تیرو 18 میاشتو کې اخراج، د ننوتلو بندیز، او نور)،
 - د پخواني تابعیت څخه ایستل، مګر دا چې دا ممکنه یا معقول نه وي،
 - د تیرو 6 کلونو په 36 میاشتو کې په اوسط ډول په کافي اندازه خوندي معیشت، چې لږترلږه په تیرو 6 میاشتو کې د غوښتنلیک وړاندې کولو دمخه. د دې مودې په جریان کې، عاید باید لږترلږه د ASVG لارښود نرخ ته ورسېږي او لږترلږه عاید باید ترلاسه نه کړي. پاملرنه: د منظم لګښتونو مجموعه لکه کرایه، د پور قسطونه، غصب، د ساتنې تادیات، او نور ستاسو عاید له ټاکلې اندازې (وړیا سټیشن) څخه کموي. (د معلولیت لرونکو خلکو یا اوږدمهاله جدي ناروغیو لپاره د معیاري نرخونو کمول د متخصص طبي راپور وړاندې کولو سره امکان لري)
 - د ادغام قانون د 7 پراګراف 2 Z 2 برخې سره سم د آلمان په اړه د کافي پوهې ثبوت (د B1 په کچه د آلماني ژبې مهارتونو ترلاسه کول او د حقوقي او ټولنیز نظم د بنسټیزو ارزښتونو ژوره تدریس)
 - د پوهې ثبوت (امتحان) 2 د دیموکراتیک نظم او له هغه څخه ترلاسه شوي بنسټیز اصول او همدارنګه په اړوند فدرالي دولت کې د اتریش تاریخ،
 - د استوګنې ځانګړی اوږدوالی (د پاتې کیدو موده باید په عمومي ډول بې بنسټه او قانوني وي. په بهر کې پاتې کیدل یوازې د پاتې کیدو ټول اوږدوالی تر 20٪ پورې اجازه لري).

تبصرې:

- (1) د معلوماتو پاڼې د لنډوالي له امله، یوازې د کار خورا عام ډولونه او د خلکو ځینې ګروپونه بحث شوي.
- (2) د آلماني ژبې مهارتونو ثبوت باید د پیژندل شوي ژبې انسټیټوټونو څخه د سندونو لخوا ثابت شي. د اتریش او اړوند فدرالي دولت پوهه په بریالیتوب سره د تابعیت په واک کې د ازموینې بشپړولو سره ثابت شوې. تاسو کولی شئ د زده کړې سکریټ ډلته ومومئ: <http://www.staatsbuergerschaft.gv.at>
- ځینې خلک اړ نه دي چې دا شواهد وړاندې کړي. دوی یا له دې مکلفیت څخه مستثنی دي (د بیلګې په توګه د 14 کلونو څخه کم عمر لرونکي ماشومان، ځانګړي امتیاز لرونکي خلک، د خراب روغتیا له امله خلک، او نور) یا دا مکلفیت پوره شوی ګڼل کیږي (د بیلګې په توګه په عامه ابتدایي ښوونځي کې اوسنی حاضري، اوسنی حاضري په ثانوي ښوونځي کې او د هغه موضوع مثبت ارزونه چې تدریس کیږي) "جرمن"، او داسې نور).

- 2.2 د اتریش تابعیت ورکول کیدی شي (د واک په اختیار کې) که عمومي اړتیاوې او لاندې حقایق پوره شي:

په اتریش کې د 10 کلونو قانوني، بې بنسټه استوګنې وروسته (لېترلېره د پنځه کلن استوګنې په شمول)

3.2 د اتریش تابعیت ورکول کېدای شي (د غوښتونکي د قانوني حق سره) که عمومي اړتیاوې او لاندې حقایق پوره شي:

د لېترلېره پاتې کېدو پرته:

- کوچني غیر واده شوي ماشومان که لېترلېره یو مور او پلار (انتخابي والدین) د اتریش تابعیت ولري او له همدې امله امکان نلري چې د بل مور او پلار سره یوځای تابعیت ورکړي (د مرستې تمديد)؛
- د اتریش د پلرونو کم عمره ماشومان یا د اتریش د پلرونو کم عمره غیرقانوني ماشومان چې لا تر اوسه د اتریش تابعیت نلري. (د ذکر شوي ډیری اړتیاوې باید پوره نشي!)

د 6 کلونو قانوني دوامداره استوګنې وروسته:

- د اتریش د اتباعو میړه / راجستر شوي شریکان چې په ورته کورنۍ کې ژوند کوي او لږ تر لږه د 5 کلونو لپاره د اعتبار وړ واده / ملګرتیا کې ژوند کوي؛
- د EEA ایالت اتباع؛
- هغه کسان چې په اتریش کې زیږیدلي دي؛
- که تاسو د B2 په کچه په الماني ژبه پوهه لرئ؛
- د دوامدار شخصي ادغام ثبوت، په ځانګړې توګه "لېترلېره په یوه غیر انتفاعي موسسه کې لږ تر لږه درې کاله رضاکارانه ژمنې، لږ تر لږه درې کاله د تعلیم، ټولنیز یا روغتیا سکتور کې په مسلک کې کار کول، یا لږ تر لږه د دریو کلونو ساتل. د ګټو په ډله کې موقف"؛

د 10 کلونو قانوني او دوامداره استوګنې وروسته:

- پناه غوښتونکي کورنۍ

د 15 کلونو قانوني دوامداره استوګنې وروسته:

- د دوامداره شخصي او مسلکي ادغام په شتون کې

په اتریش کې د 30 کلونو دوامداره لومړني استوګنې وروسته

2.4. د کورنۍ غړو ته د جایزې غزول:

د تابعیت لپاره غوښتنلیک د ټولې کورنۍ لپاره هم کېدای شي. په دې حالت کې، که یاد شوي عمومي اړتیاوې پوره شي، کوچني ماشومان (پرته له انتظار مودې) او میړه / راجستر شوي ملګري (د 6 کلونو استوګنې او 5 کلونو واده وروسته) هم تابعیت ترلاسه کوي.

څرنگه چې د تابعیت ورکولو پروسه خورا پیچلې او وخت نیسي، پروسس کول څو میاشتې وخت نیسي. مهرباني وکړئ په یاد ولرئ چې ډیری پورتنۍ اړتیاوې باید مخکې له دې چې تابعیت ورکړل شي پوره شي.

په سختۍ سره ترلاسه شوی د اتریش تابعیت معمولاً له لاسه ورکوي که تاسو په خپله خوښه یو بهرنی یا پخوانی تابعیت ترلاسه کړئ، پرته لدې چې تاسو د بهرنۍ تابعیت ترلاسه کولو دمخه د خپل اتریش تابعیت ساتلو اجازه درکړل شوې وي (ډیر ندرت ممکن!). که تاسو خپل تابعیت له لاسه ورکړئ، تاسو به په اتریش کې د خپل دوام لپاره د استوګنې نوي جواز ته اړتیا ولرئ، کوم چې یوازې په ځینو شرایطو کې ورکول کېدای شي!

<https://ticket.wien.gv.at/M35/vlcua/>

پاملرنه: ځکه چې دلته یوازې خورا مهم احکام بیا تولید شوي، موږ له تاسو څخه غوښتنه کوو چې د مسؤلو چارواکو یا مشورتي ادارو څخه نور مفصل معلومات ترلاسه کړئ. موږ غواړو په ګوته کړو چې د محتاط پروسس کولو سره سره، غلطې واقع کېدای شي او له همدې امله موږ پدې معلوماتو پانه کې د معلوماتو لپاره هیڅ مسؤلیت نه منو!

Beratung für Männer und Frauen
1010 Wien, Hoher Markt 8/4/2 Tel: 01 712 56 04
<http://www.migrant.at> E-Mail: migrant@migrant.at

Beratung für Frauen
1010 Wien, Marc Aurel Straße 2a/2/10 Tel: 01 982 33 08
<http://www.migrant.at> E-Mail: migrantin@migrant.at

Diese Publikation wird aus Mitteln des Arbeitsmarktservice Wien und der Magistratsabteilung 17 gefördert



Integration
und Diversität